

DirectWholesaleRoamingAccessAgreement Version1.0DNA 1January2013

Thisisanon-bindingpermanentreferencedocument oftheGSMAssociation.

SecurityClassification:ThisdocumentcontainsGSM **AConfidential** Information

Accesstoanddistributionofthisdocumentisrest documentisconfidentialtotheAssociationandis forwhichithasbeensuppliedandinformationcont part,topersonsotherthanthoselistedunderSecu ri TheGSMAssociation("Association")makesnorepres notacceptanyresponsibilityfor,andherebydiscl contained in this document. The information contain

ricted to the persons listed under the heading Secusubjecttocopyrightprotection. This document ist ainedinitmustnotbedisclosedorinanyotherw rityClassificationCategorywithoutthepriorwrit entation,warrantyorundertaking(expressorimpli aimsliabilityfortheaccuracyorcompletenessor

rityClassificationCategory.This obeusedonlyforthepurposes aymadeavailable,inwholeorin tenapprovaloftheAssociation. ed)withrespecttoanddoes timelinessoftheinformation edinthisdocumentmaybesubjecttochangewithou tpriornotice.

SecurityClassification-CONFIDENTIALGSMAMateria I		Canbedistributedto:	
Confidential	GSMAFullMembers	Χ	
Confidential	GSMAAssociateMembers	X	
Confidential	GSMARapporteurMembers	Χ	
Confidential	GSMAParentCompanyMembers	Χ	
Confidential	DirectWholesaleAccessSeekersascoveredby theEURoamingRegulationIII		Х

CopyrightNotice

Copyright©2012GSMAssociation

AntitrustNotice

Theinformationcontainhereinisinfullcomplianc ewiththeGSMAssociation'santitrustcompliancep

V1.01.1.2013 Page1of29

${\bf Direct Wholes ale Roaming Access Agreement}$

Between

DN.	AL	td
-----	----	----

DNALtd		
Havingitsregisteredaddress:		
Läkkisepäntie21		
FIN-00620HELSINKI		
Finland		
(Hereinafterreferredtoas" DNA ")		
And		
,		
<pre><directwholesaleroamingaccessseeker> havingitsregisteredaddress:</directwholesaleroamingaccessseeker></pre>		
(Hereinafterreferredtoas"B")		

(Together"TheParties")

Page2of29 V1.01.1.2013

1 Introduction

- EuropeanUnion("EU")Mobilenetworkoperatorsshal Imeetallreasonablerequests forwholesaleroamingaccessaccordingtoArticle3 oftheRegulation(EU)531/2012. Itisforeachindividualmobilenetworkoperatort odeterminewhatconstitutesa reasonablerequestforwholesaleroaming.
- 1.2 SubjecttoArticle3oftheRegulation(EU)531/201 unilateralAgreementforInternationalRoamingfor ordertoenableRoamingCustomersoftogain telecommunicationsservicesinthegeographicareas
- 2,thePartiesshallenterintothis theprovisionbyDNAofServicesin accesstomobile where DNA operates a PMN.
- The Annexes, including the Overview of the AnnexStpartoftheAgreement.Incaseofdiscrepancybetw Agreementthefollowingorderofinterpretationsha
- ructure, constitute an integral eendifferentpartsofthe Ilbeapplied:
- 1.themainbodyofthisAgreement;and 2.theAnnexes
- Incaseofadditionalrequirements, exceptions and/ orcontradictionsbetweenthe AgreementandanyTechnicalSpecificationsorGSMA ssociationPermanent ReferenceDocuments, the provisions of the Agreemen tshallprevail.
- boundbyGSMAPermanent Subjecttoapplicablelaws, the Partiesagree to be ReferencedocumentsrelevanttoInternationalRoami ngprovidedbyDNAfromtime totime,forexample:
 - 1.GSMAPRDsrelatedtoQualityofService;
 - 2.GSMAPRDsrelatedtoFraudDetection;and
 - 3.GSMAPRDsrelatingtoBillingbetweenthePartie sincludingInvoicing andSettlement.

2 StartingDate

TheactualcommercialstartingdateforDirectWhol 2.1 thedateasagreedbybothPartiesinwrittenform necessarynetworkandbillingtestprocedures

esaleRoamingAccessshallbe aftersuccessfulcompletionofall

3 Definitions

Forthepurpose of the Agreement the following term in their respective definitions below, unless a dif contextofanotherprovisionintheAgreement:

sshallhavethemeaningssetforth ferent meaning is called for in the

3.1. " AffiliatedCompany "ofaPartymeansanyotherlegalentity:

1.directlyorindirectlyowningorcontrollingthe 2.underthedirectorindirectownershiporcontro

entitydirectlyorindirectlyowningorcontrolling 3. directlyorindirectlyownedorcontrolledbyth

Party, or lofthesamelegal theParty,or eParty,

forsolongassuchownershiporcontrollasts.

Ownership or control shall exist through the direct morethan 50% of the nominal value of the issuede more than 50% of the shares entitling the holders directorsorpersonsperformingsimilarfunctions.

or indirect ownership of quity share capital or of to vote for the election of

V1.01.1.2013 Page3of29

- 3.2. " **Agreement**"shallmeanthisWholesaleRoamingAccessAgreemen ttogether withtheAnnexesattachedhereto.
- 3.3. " **Date of the Agreement** "shall mean the date as of which both Parties have signed the Agreement by their duly authorized representatives.
- 3.4. 'Direct Wholesale Roaming Access' means the making available of facilitiesand/orservicesbyamobilenetworkoper atortoanotherundertaking, under Regulation (EU) 531/2012 defined conditions, for the purpose of that other undertaking providing regulated roaming services to roaming customers;
- 3.5. " **GSM Association Permanent Reference Documents** "means a document noted as such by the GSMA and listed as such by the Permanent Reference Documents." "means a document e GSMA on the list of Permanent Reference Documents."
- 3.6. "International Roaming "or" IR" shall mean the provision of Services by DNA in respect of which access is granted to Roaming Cu stomers of through DNA's PMN.
- 3.7. "Public Mobile Network "or" PMN" shall mean a network that complies with the definition of a GSM network as set out in the A rticles of Association of the GSM Association (AA.16).

Note: In AA16 GSM network refers to the family of GSM mob ile communications systems and future evolutions thereo f, e.g. GSM, DCS, PCS, UMTS or its equivalent.

- 3.8. "Roaming Customer " shall mean a person or entity with a valid legal relationship with using a GSMSIM (Subscriber Identity Module) for entity of the Services while roaming on DNA's PMN terms and conditions of this Agreement.

 "Roaming Customer " shall mean a person or entity with a valid legal Identity Module) and/ora use by that person or in accordance with the
- 3.9. " **Services**" shall mean the services as specified by DNA in An nex 8, which maybeamendedfromtimetotimeby DNA.
- 3.10. "Session" shall mean the time between PDP Context Activatio n until PDP Contextdeactivation.
- 3.11. " **TAP**"shallmeanTransferredAccountProcedureasdefin edanddescribedin GSMAssociationPermanentReferenceDocuments.
- 3.12. "**Technical Specifications** "shall mean the technical specifications defined and adopted by 3GPP (Third Generation Partnership P roject), including the ETSItechnicalspecificationsdefined and adopted y3GPP.

4 Annexes

4.1 The Annexes are divided as set out in the Overview of the Annex Structure.

5 ScopeoftheAgreement

- 5.1 Inrespectofandsubjecttotheirlicensesorrigh regulationstoestablishandoperatePublicMobile Public,DNAagreestoofferServicesandBagreest Article5.2,,inaccordancewith: tsandothernationalbinding Networksortoofferservicestothe opayforServices,subjectto
 - relevantTechnicalSpecifications;
 - 2. allbindingGSMAssociationPermanentReference Documentsas providedbyDNAtoB;and

V1.01.1.2013 Page4of29

3. thosenon-bindingGSMAssociationPermanentRefe rence
DocumentswhichareagreedbythePartiesandspeci ficallysetoutin theAnnexes:

including in each case all the commercial aspects, as defined in the Agreement,includingtheAnnexeshereto.

5.2 Additional requirements and exceptions to the Techn ical Specifications and GSM Association Permanent Reference Documents, as agree detailed in the Agreement and/or Annexes to the Agreement.

6 ImplementationoftheNetworkandServices

- **6.1** TheServicesprovidedbyDNAaredefinedinAnnex8 asmaybeamendedfromtime totimebyDNA.Inaddition:
 - theServicesshallonlybemadeavailabletoind ividualRoaming Customershavingvalidlegalrelationshipswith;
 - 2. TheavailabilityofServicesmaydependonthea vailabilityof appropriatefunctionality; and
 - 3. RoamingCustomers,duringroaming,shallexperie nceconditionsof servicethatdonotdiffersubstantiallyfromthose providedtoother partiesrequestingtheServicesofDNA.
 - 4. Servicesareprovidedbasedontheprecondition thatRoaming Customersofareexpectedtohaveausagepatte rnthatdoesnot differfromotherEUroamingcustomersonDNA'snet work.
 - ForsomeEUdestinationsRoamingCustomersofcanaccess
 whileonDNA'snetworksocalledregulatedwholesal eroamingtariffs
 maynotapplyduehigherterminationrates

7 ManagementofModificationstotheServices

- 7.1 FollowingnoticeofchangeservedbyDNAtoimpleme ntnewServicesorchangesto anyexistingServicesinaccordancewithArticle17 .2bothPartiesshalldiscussthe impactofanysuchchangeforRoamingCustomers(in cludingRoamingCustomers accesstotheseServices).includingwithoutlimita tion,inrelationto:
 - networkandbillingtestproceduresassetouti ntheTechnical SpecificationsandtheGSMAssociationPermanentRe ference Documents,asrequestedbyeitherParty;
 - 2. administrativeactivities; and
 - 3. thetargetedstartingdateforthechangedservi ces.

8 Forecasting

8.1 DNAisentitledtoaskBandBmustprovide,prior voice,SMSanddatatrafficforthe12monthsafte requestmaybemadeandmustberepliedtoannually

tothelaunch,aforecastofall rcommerciallaunchandsucha thereafter.

9 Charging, Billing & Accounting

- **9.1** DNAisentitledtoaskBandBmustprovide,prior guaranteebasedonthetrafficforecastforthecom volumeschangetheroamingprovidermayrequirethe accordingly. tothecommerciallaunch,abank ingtwelvemonths.lftraffic bankguaranteetobechanged
- **9.2** WhenaRoamingCustomerusestheServicesmadeavai lablehereunderbyDNA, shallberesponsibleforpaymentofchargesfor thesaidServicessousedin accordancewiththetariffofDNA.

V1.01.1.2013 Page5of29

9.3 shallnotbeliableforthepaymentofcharges byDNAwithoutSubscriberIdentityAuthenticationa PermanentReferenceDocuments,excepttotheextent chargesdueinrelationtotheRoamingCustomer.I malfunction,proceduresarefurtherdetailedinAnn e

forchargeableServicesprovided sdefinedinGSMAssociation nt thatactuallyrecoversall nthecaseofre-authentication ex3.

10 Implementation of TAP

10.1 The Parties shall implement TAP according to the GS Reference Documents and the provisions set out int

MAssociationPermanent heAnnex3.1.

11 BillingandAccounting

11.1 The Parties shall implement billing and accounting according to the GSMAssociation Permanent Reference Documents and the provisions se tout in Annex 3.2.

12 Customer Care

12.1 TheresponsibilitiesofeachPartyconcerningCusto merCarearedescribedinAnnex 4.

13 Confidentiality

- **13.1 13.1** The Parties agree that all aspects of the contents of the Agreements hall be treated as Information (as defined below) and no in of the Agreements hall be disclosed without the pri except as reasonably necessary to implement the Agreement of the Parties except as reasonably necessary to implement the Agreement of the Agreement of the Agreement shall be treated as Information (as defined below) and no in formation in respect to the content of the Agreement shall be treated as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be treated as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be treated as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be also as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be also as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be also as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be also as Information (as defined below) and no in formation in respect to the Content of the Agreement shall be also as Information (as defined below) and in the Information (as defined below) and information (as defined below
- **13.2** InadditiontoArticle13.1hereof.thePartiesher exchangedbetweenthem(hereinafterreferredtoas agreenottodisclosesuchInformationinanymanne exceptasprovidedinthisArticle13.TheParties thaninconnectionwiththediscussionsbetweenthe therefrom, or for the provision of the Services as alsoentitledtodiscloseInformationtothirdpart fideacquisitionorsaleofitsoperationsinsuppo activitiesinrespectthereof, or for the borrowing whichcaseanythirdparties(includinglendersor suchactivitiesshallbeobligedtoenterintocon equivalentcontentasthisArticle133beforerecei theforegoing, the Parties shall also be entitled t Companies, directors, agents, professional advisers resellersonaneedtoknowbasisprovidedthatsuc contractors, employees or resellers have entered in formsubstantiallyequivalenttoandontermsandc termsandconditionssetoutinthisArticle133. PartyshallbeliableinaccordancewithArticle16 towardtheotherParty(ies)inrespectofanyunaut madebyanyotherauthorizedrecipients.
- **13.3** NotwithstandingArticle16eachPartyshallbeliab Partyinrespectofanyprovendamageorlosstoth unauthoriseduseordisclosureofsuchinformation thousand(500,000)EUR.
- **13.4** NotwithstandingArticle13.1above,Informationand maybetransmittedtogovernmental,judicialorreg requiredbyanygovernmental,judicialorregulator

ebyagreetotreatallinformation "Information")asconfidentialand rwhatsoever, in whole or in part shallnotuseanyInformationother mandanytransactionsresulting contemplatedherein.ThePartiesare iesinthecontextofapossiblebona rtofreasonablyrelatedduediligence offundsorobtainingofinsurance,in insurancecompanies)involvedin fidentialityagreementswhichhavethe vingtheInformation.Inadditionto oshareinformationwithAffiliated ,contractors,employeesor hAffiliatedCompanies, agents, toconfidentialityagreementsina onditionsnolessstringentthanthe SubjecttoArticle13.3hereof,each (subjecttoArticle13.3hereof) horizeddisclosureofInformation

leunderthisAgreementtotheother eotherPartycausedbyits onlyuptothesumoffivehundred

thecontentsofthisAgreement ulatoryauthorities,asmaybe yauthority.

V1.01.1.2013 Page6of29

- **13.5** ForthepurposesoftheAgreement,Informationand thecontentsofthisAgreement shallnotbeconsideredtobeconfidentialifsuch Informationis:
 - inorpassedintothepublicdomainotherthanb ybreachofthis Article:or
 - knowntoareceivingPartypriortothedisclosu rebyadisclosing Party;or
 - 3. disclosedtoareceivingPartywithoutrestricti onbyathirdparty havingthefullrighttodisclose;or
 - 4. independentlydevelopedbyareceivingPartyto whomnodisclosure ofconfidentialInformationrelevanttosuchInform ationhasbeen made.
- 13.6 EachPartyagreesthatintheeventofabreachor harmsufferedbytheotherPartywouldnotbecompe aloneand,accordingly,inadditiontootheravaila otherPartyshallbeentitledtoapplyforaninjun respecttosuchbreachorthreatenedbreach,withou withouttherequirementofpostingabondorother nottopleadsufficiencyofdamagesasadefence.

threatenedbreachofArticle13,the nsablebymonetarydamages blelegalorequitableremedies,the ctionorspecificperformancewith tproofofactualdamages(and security)andeachPartyagrees

13.7 Article13shallsurvivetheterminationoftheAgr butshallnotinanywaylimitorrestrictadisclo Information.

eementforaperiodoften(10)years singParty'suseofitsownconfidential

14 DataPrivacy

14.1 EachParty'sobligationshereundertotransferinfo applytotheextentthataPartyisprohibitedfrom ofitsowncountryapplicabletolRand/ordatapro

rmationtotheotherPartyshallnot doingsobytheregulationsandlaws tection.

14.2 PartyBshallinformitscustomersthatduringroam transferoftheirpersonaldatamaybesubjecttor regulationintheirowncountry.

ing,thestorage,treatmentand egulationdifferentfromthe

14.3 The Parties confirm that they shall comply with the applicable in their respective countries .

eDataPrivacyRegulations/Laws

15 FraudPrevention

15.1 The Parties shall comply with the procedures and prunauthorised use by Roaming Customers set out in the Reference Documents and in Annex 6.

ovisionsconcerningfraudulentor eGSMAssociationPermanent

16 Liability of the Parties

16.1 NeitherPartyshallbeliabletotheotherPartyun Agreementexcept:

derorinconnectionwiththe

- 1. inrespectofchargestobepaidtoDNApursuant toArticle8:
- 2. totheextentofitsnegligencewheresuchnegli genceresultsinproven damagesorlosstotheotherParty,inwhichevent negligentPartyshallbelimitedtoandshallinno hundredandfiftythousand(250,000)EURinrespect ofanyone incidentorseriesofincidentsarisingfromthesa mecause;
- 3. inrespectofchargesarisingfromnon-complianc ewithbindingGSM AssociationPermanentReferenceDocumentspursuant toArticle15.

16.2 Furthermore,innoeventshalleitherPartybeliab lossofwhatsoevernature,includingbutnotlimite

leforanyconsequentialdamageor dto,lossofprofitorlossof

V1.01.1.2013 Page7of29

business, even if such Partyhas been advised of the damage.

epossibilityofsuchlossor

16.3 InnoeventshallanyemployeeofeitherPartyoro theotherPartyforanyactofnegligenceorintent Agreement.SaveforthelimitationsinArticles16 shallinanywayrestricttheliabilityofeitherP

fanAffiliatedCompanybeliableto underorinconnectionwiththe .1and16.2nothingintheforegoing artyfortheactionsofitsemployees.

16.4 LimitationofliabilityasdescribedinthisArticl causedbyaParty'swilfulmisconduct(includingfr

eshallnotapplyifdamageorlossis raud)orgrossnegligence.

17 Suspension of Services

17.1 NotwithstandinganythingintheAgreementtotheco suspendorterminatealloranyofitsServicesto circumstanceswhereitwouldsuspendorterminatet customers,includingbutnotlimitedto :

ntrary,DNAmaywithoutliability RoamingCustomer(s)in hoseServicestoitsown

1.RoamingCustomersusingequipmentwhichisdefec
 2.RoamingCustomerscausinganytechnicalorother
 DNA'sPublicMobileNetwork:or

3.suspectedfraudulentorunauthoriseduse;or

4.authenticationofthelegalrelationshipnotbei ngpossible;or

5.maintenanceorenhancementofitsPublicMobile Networkor

6.Suspensionfornonpaymentinexcessof3months

17.2 IncaseofaproposedsuspensionofServicestoall usecommerciallyreasonableeffortstogivefour(4 noticemayapplygiventhecircumstancesrelatedto thesuspensiontakingeffect.Ifthesuspensionco months,shallhavetherighttoterminatetheA writtennotice.

RoamingCustomers,DNAshall)weekswrittennotice(shorter thesuspension)topriorto ntinuesformorethansix(6) greementwithimmediateeffectby

17.3 NotwithstandingtheprovisionsofArticle6,ha reasons,withoutliabilitybutupondetailedwritte nno theServicestoitsRoamingCustomers.Alternative technicallymorepracticablemayrequestthatD RoamingCustomersof.DNAshallusecommercial complywithsuchrequirementwithinseven(7)calen notice.

stherightatanytime,fortechnical nnoticetoDNA,tosuspendaccessto ly,ifintheopinionofDNAitis
NAsuspendallofitsServicesto cial lyreasonableeffortsto dardaysafterreceiptofthesaid

17.4 The Parties agree that the suspensions hall be remore son for the suspension has been overcome by DNA

vedassoonasthetechnical orasthecasemaybe

18 ForceMajeure

18.1 Non-performanceofeitherParty'sobligationspursu performingsame(exceptwithrespecttothepayment hereunder)shallnotconstituteabreachoftheAgr duetoaforcemajeureevent,including,butnotbe orrequirementofregulatoryauthority,lockouts,s war,rebellionorothermilitaryaction,fire,floo d,no unforeseeableobstaclesthataPartyisnotableto ornon-performanceofobligationsbyasub-contract theaforementionedreasons.ThePartypreventedfr onbecomingawareofsucheventinformtheotherPa majeureeventassoonaspossible.Iftheforcema thansix(6)months,eitherPartyshallhavetheri immediateeffectbywrittennotice.

rsu anttotheAgreementordelayin
nent ofchargesapplicable
eementif,andforaslongas,itis
inglimitedto,governmentalaction,
trikes,shortageoftransportation,
d,naturalcatastrophes,oranyother
overcomewithreasonableefforts,
act ortoaPartypursuanttoanyof
offr omfulfillingitsobligationsshall
rtyinwritingofsuchforce
jeureeventcontinuesformore
ghttoterminatetheAgreementwith

V1.01.1.2013 Page8of29

18.2 IftheaffectedPartyfailstoinformtheotherPa majeureeventassetforthinArticle17.1above,t beentitledtorefersucheventstoforcemajeurea obligationdoesnotapplyiftheforcemajeureeven affectedPartyisunabletoinformtheotherParty

rtyoftheoccurrenceofaforce hensuchPartythereaftershallnot sareasonfornon-fulfilment.This tisknownbybothPartiesorthe duetotheforcemajeureevent.

19 Durationofthe Agreement

19.1 The Agreement comes into force on the Date of the A conditions of Articles 17.2, 18.1 and 20 shall rema of the Parties in writing subject to a period of no

greementandsubjecttothe ininforceunlessterminatedbyone ticeofsix(6)months.

20 Termination of the Agreement

20.1 InadditiontotheconditionsofArticles17,18.1 terminatedasfollows:

and199theAgreementmaybe

- 1. bymutualagreementoftheParties;or
- 2. by one of the Parties, with immediate effect, when the other Party is in material breach of the Agreement and does not or is not capable of remedying such breach within sixty (60) days of receiptof awritten notice to such effect;
- 3. by one of the Parties, with immediate effect, if bankruptor insolvent or if that other Party enters arrangement with its creditors and that other Party performance of its obligations under the Agreement afirst class bank, payable on first written demand; the other Party becomes into any composition or is not able to ensure by a guarantee from a first class bank, payable on first written demand;
- 4. bywrittennoticeofeitherPartytotheotheri ntheeventthatIRbecomes technically or commercially impracticable on DNA's Public Mobile NetworkandtheprovisionssetoutinArticle17ar enotsufficienttosolve the problem or if an unacceptable level of unauthor ized use occurs and theotherPartyisnotcapableofremedyingsuchun authorizeduse within sixty(60)daysofreceiptofawrittennoticetos ucheffect;or
- subject to Article 22.1 immediately in the event relevant governmental authority revoking or denying renewal of the license(s)orpermissiontooperateaPublicMobile either Party, or any other license necessary to ope takeseffect.
 a final order by the relevant operate a public Mobile renewal of the Network(s) granted to rate the Service(s),
- 20.2 Intheeventofterminationonthegroundsofabre Article20.1.2,thePartyinbreachshall,notwiths tand otherParty(inadditiontochargesproperlyduean damageorloss(excludingindirectorconsequential consequenceofsuchbreachuptoamaximumaggregat fiftythousand(250,000)EUR,provided,however,th notapplyifadamageorlossiscausedbyaParty' synegligence.

achoftheAgreementunderthe tandingArticle16.2,beliabletothe dpayabletoDNA)forprovendirect damageorloss)arisingasa gat eliabilityoftwohundredand atsuchlimitationofliabilityshall swilfulmisconductorgross

21 Changestothe Agreement, Annexes and Addenda

- **21.1** Anyamendmentsand/oradditionstotheAgreementan d/orAnnexesand/orAddenda shallbevalidonlyifmadeinwritingandsignedb ydulyauthorizedrepresentativesof bothPartieshereto.
- **21.2** NotwithstandingArticle21.1DNAshallbeentitled to:
 - implementnewServicesorchangeexistingServic esasitseesfitsubject tothesuccessfulcompletionofallnetworkandbil lingtestprocedures as set out in the Technical Specifications and the GSM Association

V1.01.1.2013 Page9of29

Permanent Reference Documents, as requested by eith er Party. DNA shall give at least thirty (30) days' prior written notice of any other proposed implementation written notice of any other proposed implementation change of existing Services which is a major change on IR: er Party. DNA tten notice of any also agrees to use its thirty (30) days prior of new Services or which has an impact

- terminate all or any existing Services offered b as it sees fit. DNA agrees to use its reasonable e least sixty (60) days prior written notice of any t Serviceswhichisamajorchangewhichhasanimpac
 yor to a roaming partner fforts to give at ermination of existing tonIR; or
- 3. varyitstariffstatedintheAnnex12orsubseq uentvariationthereof;
- 21.3 Thereferencesto Technical Specifications and bind ingGSMAssociationPermanent ReferenceDocumentsinArticle5.1(1)and(2)shall Ibedeemedtoincludereferences tothesedocumentsasamendedbvGSMAssociationfr omtimetotime. Howeverthe referencetonon-bindingGSMAssociationPermanent ReferenceDocumentsin Article5.1(3)shallnotbedeemedtoincludearef erencetosuchnon-binding documentsasamendedbyGSMAssociationfromtimet otimeunlessandtothe extentthatthisisexpresslyagreedbytheParties anddetailedintheAgreement, includingtheAnnexes.ThisArticle21.2(3)shall besubjecttoArticle5.2.
- 21.4 ItisalsorecognisedbythePartiesthatitmaybe Agreementinthelightofexperienceanddevelopmen theestablishmentofIRbetweentheParties.Accor goodfaithdiscussionswithaviewtoagreeingmutu theAgreement.

22 Miscellaneous

22.1 SuccessorsandAssigns

The Agreement and the rights and obligations specified herein shall be binding upon the Parties hereto and their respective elegal successors and neither Party shall sell, transferor assign the Agreement in whole (but not transfer or assign the Agreement in whole (but not Company within EU regulation. No person other than a Party to the Agreement shall acquire any rights hereunder as at other wise by virtue of the Agreement.

22.2 Headings

The headings of the Agreement are for the convenien and shall in no way limit or affect the meaning or provisions of the Agreement.

ce of reference only interpretation of the provisions of the Agreement.

22.3 Nowaiver

Failure by any Party at any time or times to requir provisionsoftheAgreementshallinnomanneraffe same, and the waiver by any Party of any breach of Agreement shall not be construed to be a waiver by succeeding breach of such provision or waiver by succeeding breach of such provision or waiver by such Party of any breach of any other provision hereof.

V1.01.1.2013 Page10of29

22.4 Provisionsseverable

If any part of the Agreement or any Annex hereto is unenforceable, such determination shall not invalid the Agreement or Annexes hereto; and the Parties shall attempt, through negotiations in good faith, to replace any part of hereto so held to be invalid or unenforceable. The agree on such replacements hall not affect the vali of the Agreement.

22.5 Notices

All notices, information and communications require shallbegiven as described in Annex 1: Agreement Management Principles.

22.6 CompliancewithLawsandRegulatoryrequirements

The commitment of the Parties here to shall be subje and/or regulatory requirements, present and future, of any governmental or regulatory authority having jurisdiction over the arties here to, as well as any valid or derofacour to foompetent jurisdiction.

22.7 Anti-briberycompliance

The Partieshere by acknowledge the importance of combating and preventing bribery and to that end both Parties agree to comply fully with all applicable laws, regulations and sanctions relating to anti-bright ibery and anti-corruption.

23 ChoiceofLaw

23.1 The Agreement and anymatters relating here to shall begoverned by and construed in accordance with Finnish law.

24 DisputeResolution&Arbitration

- **24.1** The Parties agree to seek to resolve any dispute ar accordance with the following escalation procedures arbitration procedures described below. is in gout of the Agreement in before commencing the
- **24.2** TheContactPersonsofbothPartiesshallworking disputewithinthirtydaysfromthedatethataPar occurred. oodfaithtotrytoresolvethe tyfirstgivesnoticethatadisputehas
- 24.3 IftheContactPersonsfailtoreachanagreemento disputeshallbereferredtomoreseniorpersonswi shalltrytoresolvethedisputewithinafurthert foundeachPartyisentitledtocommencethearbitr below. nthedisputewithinthirtydays,the thintherespectivecompanieswho hirty-dayperiod.Ifnoresolutionis ationproceedingsdescribed
- **24.4** InaccordancewiththeArticle17oftheRoamingRe disputebetweenundertakingsprovidingelectronicc roamingservicesinaMemberState,thedisputeres Articles20and21oftheFrameworkDirectiveshoul gulationIllintheeventofa ommunicationsnetworksor olutionprocedureslaiddownin dbeappliedfully .

V1.01.1.2013 Page11of29

25 Signatures

Place	Place
Date	Date
ForDNALtd	 For

V1.01.1.2013 Page12of29

16 Overviewofthe Annex Structure

Annexnumber	Annexname	
ANNEX1	greementManagementPrinciples	
ANNEX2	Services	
ANNEX3	BillingandAccounting	
ANNEX3.1	InformationonBillingData	
ANNEX3.2	SettlementProcedure	
ANNEX4	CustomerCarePrinciples	
ANNEX5	echnicalAspects	
ANNEX5.1	Testing	
ANNEX5.2	Security	
ANNEX5.3	InformationonSignallingInterconnectio nand/orIPConnectivity	
ANNEX6	FraudPreventionProcedures	
ANNEX7	RoamingServiceLevelAgreement	
ANNEX8	RoamingProviderServices,Tariffsandothe rInformation	
ANNEX9	DirectWholesaleRoamingAccessSeekercont actdetailsandother informationimportanttotherelationshipnotprovi dedelsewhereinthe Agreement	

V1.01.1.2013 Page13of29

ANNEX1AGREEMENTMANAGEMENTPRINCIPLES

Notices

Allnotices, information and communications require writing and be in the English language and shall be email to the addresses indicated here:

dunderthis Agreements hall be given in sente ither by mail, or preferably secure

EachPartyspecifiesonlyonecontactpointforexc

hangeofupdatestotheAgreement.

RevisionProcedure

TherighttoamendorvarythetermsofanyAnnexo

rAddendaissetoutinthisAgreement.

AllupdatestotheAnnexesshallbeexchangedbyma

ilorcourier.

EffectiveDates

EachrevisionshallbeclearlyidentifiedbyitsRe

visiondateasagreedbetweentheparties.

V1.01.1.2013 Page14of29

ANNEX2SERVICES

The implementation of Services shall be in accordan with the exception of Public Mobile Network specificagreed by both Parties during the testing phase.

cewiththeTechnicalSpecifications cdeviationsand/orchosenoptions

V1.01.1.2013 Page15of29

ANNEX3BILLINGANDACCOUNTING

BillingandAccountingrelatingtoInternationalRo confirmedstartingdateofcommercialroaming,ass

amingcomesintoeffectasfromthe tatedintheagreedLaunchLetter.

V1.01.1.2013 Page16of29

ANNEX3.1INFORMATIONONBILLINGDATA

V1.01.1.2013 Page17of29

ANNEX3.1.1 INFORMATIONONTAP

TheimplementationoftheTAPnecessarytoprovide Servicesshallbeinaccordancewith theGSMAssociationPermanentReferenceDocuments.

DataExchangeProcedure

InterchangeofTAPrecordsshallbeperformedbyEl ectronicDataInterchange(EDI).

Transfershallbewithinthestandardtimescalean dthestandardfrequencyasdefinedinthe

GSMAssociationPermanentReferenceDocuments.

ForthetimebeingthetransferschedulesforDNA shallbeasfollows:

XXXXXXXXXXXXX

Anychangesintheexchangefrequencyshallbeagr eedbeforeimplementation.

WhennochargingdataareavailableNotificationf ileswillbesent.

EDIAddressaswellasContactPointsforenquiries andcomplaintsare:

EDIADDRESS&CONTACTPOINTS:

FallbackProcedure

IncaseofEDIfailuresordelaysinEDItransfert hefallbackprocedureshallcomeintoeffect asspecifiedbyTADIGinGSMAssociationPermanent ReferenceDocuments.

ThefallbackprocedureasspecifiedbyTADIGwillo nlybeusedinexceptional circumstancesandthemethodoftransfershallbea sfollows:

(Pleasefillinasappropriate).

Wherethereisadelayinthesendingofthebillin gfiles,accordingtotheagreedfallback procedurethentheshallbeimmediatelyadvised .

Theuseofthefallbackproceduredoesnotchanget heliabilityasdefinedunderData ExchangeProcedureabove.

Changesinthetimeschedules

Anychangesinthetimeschedulesconcerningtheex changeofbillingfilesshallbeagreed beforeimplementation.

DataClearingHouse

IncaseofusingDataClearingHousefordatainter change,theresponsibilitiesofRoaming ProviderremainastheyaredefinedbytheGSMAsso ciationandinPermanentReference Documents.

V1.01.1.2013 Page18of29

ANNEX3.2SETTLEMENTPROCEDURE

The Settlement Procedure in this ANNEX3.2 applies to financial transactions involving roaming traffic from start of the traffic period commencing by the <commercial start letter of roaming > or < date >.

DNAshallprepareamonthlyinvoiceforeventsregi bythevisitingcustomersinthevisitedPMNOperat

steredduringtheinvoiceperiodmade or

Theinvoiceperiodshallingeneralbeacalendarm amonthendshallnotbedividedbetweentwoinvoic 15thofthefollowingmonthatlatest.

onth.However,asingletransfercovering es.Theinvoicehastobesentbythe

DirectFullPaymentwithCurrencyConversion

TheinvoiceamountmustbepaidbythedebtorinEU amountsasindicatedontheinvoice

RO'scalculatedfromtheSDR

TheconversionmethodfromSDRintothecurrencyof

payment,isdefinedinPRDBA.11

Paymentbyshallbemadewithin30daysfromth date.

edateoftheinvoicewiththelater

Ifdoesnotpaytheclearingbalancebythedu therighttochargeitsnormalinterestrateonthe paymentuntilpaymentismade.

 $edate for payment then DNA shall have \\overdue amount from the due date for$

ThenormalinterestrateforDNAis:10%perannum

Changesintimeschedulesconcerningtheexchangeo shallbefixedthreemonthsbeforeimplementationa

finvoices and settlement periods the latest.

Bank Charges

Wherebankchargesoccur, any such expenses imposed intermediate and correspondent banks used by the debtor

bythedebtorsbank(s)including btortomakethepayment,shallbe

Expensesimposedbythecreditorsbank(s),includin intermediateandcorrespondentbanksusedforrecei bebornebythecreditor.

gpaymentexpensesimposedby ptofthepaymentbythecreditor,shall

Inthecasewherethedebtorpaysinadifferentcu annexorpaystothewrongbankaccount, the credit the debtor for the extracost.

rrencythanagreedintheapplicable orhastherighttorequestacreditfrom

ANNEX4 CUSTOMERCAREPRINCIPLES

General

ARoamingCustomershouldcontacttheCustomerCare partner(CustomerCareServicesof)whileroami DNA.ThishomeCustomerCareServiceswillprovide refertheRoamingCustomertoDNA'sCustomerCareS

Servicesofhishomecontract nginthePublicMobileNetworkof thefirstpointofcontactbutmay ervicesifappropriate.

TheRoamingCustomerisfreetocontactDNA'sCusto However, the primary responsibility for customerca

merCareServicesdirectly. reremains with .

V1.01.1.2013 Page19of29

EachPartywillensurethatthereis, atleastduri ngofficehours, an English speaking operator onduty, towhoma Roaming Customer can be referred.

Customercarecontactnumbersaredefinedhere: XXXXXXXX

CustomercareinformationforSMSInterworkingisc ontainedintherelevantAddendum signedbetweentheParties.

RoamingInformation

ChangesinEmergencyService,CustomerService,Dir ectoryEnquirynumbers,andTariffs shallbeexchangedinaccordancewiththeprovision softheAgreement.

shallinformitsownRoamingCustomersaboutro aminginDNA'sPublicMobile Network.

PublicMobileNetworkFaults

IntheeventofaperceivedPublicMobileNetworkf aultaRoamingCustomershouldcontact thehomeCustomerCareServiceswhileroaminginth homeCustomerCareServiceswillprovidethefirst PoamingCustomertoDNA'sCustomerCareServicesif appropriate.

IntheeventthattheCustomerCareServicesofone faultsoftheotherParty'sPublicMobileNetwork, contactthecontactpointdefinedbelow.

Partyhasaqueryconcerningpotential thentheCustomerCareServicesshall

Inaddition, it may be necessary that technical exp with the other Party's technical experts (e.g. to e additional contact points shall be provided. These ertsofonePartygetintodirectcontact stablishtroubleshooting).Insuchcases contactpointsaredefinedbelow.

FrequentlyarisingfaultsinthePublicMobileNetw RoamingCustomersandindicatedtoshallberep point.

orkorServicesofDNAexperiencedby ortedtotheotherParty'scontact

Lost/StolenSIMand/orUSIM-Cards

IntheeventthataSIMand/orUSIM-cardislostor stolen,theRoamingCustomershallbe askedtocontacthishomeCustomerCareServices. IftheRoamingCustomercontacts DNA'sCustomerCareServices,DNA'sCustomerCareS erviceswillprovidetheRoaming CustomerwiththecontactnumberofhishomeCustom erCareServices.

Lost/stolenorFaultyMobileEquipment

Intheeventthatmobileequipmentislost, stolen, askedtocontacthishomeCustomerCareServices. UrtheRoamingCustomershallbe askedtocontacthishomeCustomerCareServices. If the RoamingCustomer CareServices. DNA's Customer CareServices hishome Customer CareServices.

BillingEnquiries

IntheeventthataRoamingCustomerhasanenquiry roaming,theRoamingCustomershallresolvethisqu Services.AnycontactwithDNAwillbeachievedthr Services.

relatingtotheamountbilledduring erywithhishomeCustomerCare oughhishomeCustomerCare

V1.01.1.2013 Page20of29

ANNEX5 TECHNICALASPECTS

Technical aspects concerning both the pre-commercia International Roaming and SMS Interworking are deal

landcommercialphasesof twithintheAnnexestofollow.

V1.01.1.2013 Page21of29

ANNEX5. TESTING

Certificationoftesting

DNAshallsendCompletionCertificatesconfirmingt TADIGtestswhichincludestestingoftheTAPproce SpecificationsofGSMAssociationPermanentReferen

hesuccessfulexecutionofIREG& duresaccordingtotheTest ceDocuments.

TestingofServiceavailability

DNAagreestoperformrelevanttestsofserviceava TADIGTestSpecifications, everytime amajorchang Roaming and SMSInterworking.

ilability,accordingtotheIREGand ewhichhasanimpactonInternational

TestingSIMand/orUSIM-Cards

General

willmakethebilaterallyagreednumberoftest DNAunderthefollowingconditions: SIMand/orUSIM-cardsavailableto

SendtestSIMand/orUSIM-card(s)asagreedbilater activationfeeoranysubscriptionfee.willbe WholesaleRoamingAccessProvider.

allyinawrittennoticewithoutany treatedasaRoamingCustomerofthe

AllnecessaryinformationconcerningtheSIMand/or PUK,shallbeforwardedtoDNAaswell.

USIM-card(s),i.e.IMSI,MSISDN,PIN,

The SIM and/or USIM-card(s) remaining the property Provider.

of the Wholes ale Roaming Access

ThetestSIMand/orUSIM-card(s)shallonlybeused purposeoftestingofInternationalRoamingfunctio

in DNA 's Public Mobile Network for the ns.

TAP-datafortrafficgeneratedbythesetestSIMan thenormalbillingandaccountingproceduresandth

d/orUSIM-card(s)shallbeincludedin erebyalsoinvoicedbyDNA.

Noneoftheaboveshallbeconstruedtoallowresel anyotherwayforwardtheSIMand/orUSIM-cardonc theWholesaleRoamingAccessProvider.

lingtheSIMand/orUSIM-card(s)orin onditionsthatcouldbenegativefor

Testsbeforethecommercialstartofroamingservic phase)

es(pre-commercialroaming

Asageneralprinciple, it is agreed that DNA using receive apayable bill from the issuing for the Network undertest. TAP-data and bills will only be

test-SIMand/orUSIM-card(s)willnot testcallsmadeinthePublicMobile sentfortestpurposes.

Unlessotherwiseagreed, it is the soler esponsibil during the pre-commercial phase and innocase by its customers roaming in DNA's Public Mobile Net

ityofDNAtoblockRoamingCustomersof thehastobearthecostsincurred work.

V1.01.1.2013 Page22of29

Testsduringthecommercialroamingphase

Asageneralprincipleitisagreedthatduringthe theseSIMand/orUSIM-card(s)isfullychargeablef thereforehavetherighttosenda(single)billto bundle thereforehavetherighttosenda(single)billto bundle thereforehavetherighttosenda(single)billto bundle bu

ThetariffusedwillbeeithertheTariffofDNAor theDirectWholesaleRoamingAccess Seekerretailtariff.Incasetheretailtariffis used,thewillattachanitemisedbilltothe invoiceforcontrolpurposes.Thepaymentshallbe doneaccordingtotheprovisionssetout inAnnex3.2.

CallsmadeoutsideDNAduringpre-commercialorcom mercialroamingphase

AllcostsoccurringforcallsmadewithtestSIMan d/orUSIMcardsissuedtoDNAoutside DNA'snetworkwillbechargedbythe.

Thetariffusedwillbetheretailtariff.The willattachanitemisedbilltotheinvoice forcontrolpurposes.Thepaymentshallbedoneacc ordingtotheprovisionssetoutin Annex3.2.

Usingbestendeavours,thewillinformDNAand barthetestSIMand/orUSIMcard(s) beingusedoutsideDNA'sNetwork.

DNAisfullyliableforallcallcostsasdetailed above,damagesandcosts(aslimitedbythis agreement)incurredbymisuseoftestSIMand/orUS IMcardsoutsideDNAforthefirst180 calendardaysoruntilitisinformedbythe,w hicheveristhesmaller:

LostorstolentestSIMand/orUSIMcards

Intheeventthat DNA determinesitis no longer in USIM cards, DNA must immediately notify the in missing card(s) be deactivated. Once sufficient not the liability of DNA ceases for all further usage of the date of notification. However, the burden is on a dequate notification was given to the .

possessionoftheTestSIMand/or writtenformandrequestthatthe ificationhasbeendeliveredtothe, nthemissingcards(s)whichoccursbeyond DNAtoprovidesufficientproofthat

V1.01.1.2013 Page23of29

ANNEX5.2 SECURITY

SecurityfunctionsoftheindividualPartiesaresp ecifiedinhereandanyotherPRD documents.

Authentication

The Partiesagree to implement Customer Identity Au network. The purpose and mechanism for authenticati GSMAPRDSG. 15. then tication for Roamers on their on a redescribed in GSM02.09 and in GSMAPRDSG. 15.

The Parties agree that authentications hall be performed as specified below:

For Roaming Customers (at the commencement of GSMs ervice or 3G service)

authentication is to be performed at every occasion of:

- NetworkaccessusingIMSI
- LocationupdatinginvolvingVLRchange
- Networkaccessforatleast1in10mobileorigina tedandterminatedcallset-ups(incl. SMS)
- Supplementaryserviceoperationoutsidecall
- Cipherkeysequencenumbermismatch

IfGPRSissupported, authentication is also to be performed at every occasion of:

- GPRSattach
- routingareaupdatinginvolvingSGSNchange
- PDPcontextactivation
- P-TIMSI(P-TemporaryIMSI)signaturemismatch,if
 P-TMSIsignatureisused
- P-TMSIsignaturenotinsertedinaAttachRequest
 orRoutingAreaUpdateRequest

Authenticationduringamalfunctionofthenetwork

The Parties agree that if a mobile station (MS) is authenticated, whether active or not active on a continuation and handover) and the Direct Wholes ale the charge. registered and has been successfully all, calls are permitted (including Roaming Access Seeker will receive the charge.

IfanMSattemptstoregisterorre-registerandca thenetworkmalfunction, calls are not permitted.

nnotbesuccessfullyauthenticateddueto

IfanMShasalreadybeenregisteredonthenetwork and cannot be successfully re-authenticated due to notable to provide authentication pairs RAND, SRES permitted and that the will receive the charge.

,andhasalreadybeenauthenticated, networkmalfunction(e.g.thewas),thePartiesagreethatcallsare

V1.01.1.2013 Page24of29

ANNEX5.3INFORMATIONONSIGNALLINGINTERCONNECTION AND/ORIPCONNECTIVITY

TheimplementationoftheSignallingProtocolsand/ IREGPRDs)shallbeinaccordancewiththeTechnica AssociationPermanentReferenceDocumentswiththe specificdeviationsand/orchosenoptionsagreedby

The technical information relevant for Internationa the Parties as part of IREG testing procedures and

EachPartyagreestoadheretotheprocessessetou forUpdatingtheDatabase,whenmakingchangesint informationwithanimpactonInternationalRoaming

orInter-PLMNbackbone(asdefinedin ISpecificationsandrelevantGSM e exceptionofPublicMobileNetwork bothPartiesduringthetestingphase.

IRoamingshallbeexchangedbetween IREGPRDs.

tinPRDIR.21,Article4:Procedures henumberingandaddressing

RAEXIR.21 DNALtdorganizationinformation

TADIGcode: FIN2G

MSISDNnumberranges

35841

35844

358436

358438

3584320

3584321

3584541

3584547

3584574

3584576

3584577

3584578

3584579

3584944

DoesNumberPortabilityapply? Yes

NetworkNodesGlobalTitleNumberRanges

35844 3584576

MSRNNumberRange

3584576010000019999

Countryinitials: FIN

E.212NumberseriesMobileCountryCode(MCC)Mobi leNetworkCode(MNC)

24412

E.214MobileGlobalTitle(MGT)CountryCodeofMG

T(CC)NetworkCodeofMGT(NC)

35844

SCCPCarrierName: Comfone

GRXProviderName: ComfoneGRX, TeliaSoneraGRX

V1.01.1.2013 Page25of29

ANNEX6FRAUDPREVENTIONPROCEDURES

 $\label{thm:continuous} The Parties shall implement fraud prevention proced \\ Association within BARGB in ding PRDBA. 20. \\$

V1.01.1.2013 Page26of29

ANNEX7 RoamingServiceLevelAgreement

General

The Parties agree to implement the principles of that as specified in relevant GSMAPRDs. Both Parties al

BothPartiesconfirmtheirIR.21documentsareup-tinformationandcontactdetailsfortroubleshootin

PartyBagreesthatsomeofthetestSIMcardscan purposes

NeitherPartyshallbeliabletotheotherPartyfo Agreementassetoutherein .

eServiceLevelAgreementforroaming soagreetoabidebyPRDIR.78.

o-date, i.e. all technical and routing gandes calationare correctly presented.

beusedforactiveQoSmonitoring

rfailuretomeettheServiceLevel

V1.01.1.2013 Page27of29

ANNEX8RoamingProviderServices,Tariffsandothe rInformation

DNAprovidesseparatelytheDirectWholesaleRoamin versionofDNA'sRAEXAA.14andRAEXIR.21ifappli

gAccessSeekerafterrequestaPDF cable.

V1.01.1.2013 Page28of29

ANNEX9DirectWholesaleRoamingAccessSeekercont actdetails andotherinformationimportanttotherelationship notprovided elsewhereintheAgreement

V1.01.1.2013 Page29of29